DOCUMENT RESUME

ED 176 565 FL 010 634

TITLE	Albanian Song Book.
INSTITUTION	Defense Language Inst., Monterey, Calif.
PUB DATE	Feb 65
NOTE	88p.; For related documents, see FL 010 626-628 and FL 010 637-648
AVAILABLE FROM	Defense Language Institute, Foreign Language Center, Nonresident Instruction Division, Presidio of Monterey, California 93940
LANGUAGE	Albanian
EDRS PRICE	MF01/PC04 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Adult Education; *Albanian; Audiolingual Methods; Childrens Games; Choral Music; Classroom Materials; *Folk Culture; *Instructional Materials; *Language Instruction; *Music; Poetry; *Second Language Learning; Supplementary Textbooks; Uncommonly Taught Languages

ABSTRACT

This Albanian song book contains folk songs, patriotic songs, love songs, children's games and a few poems. The music to some of the songs is included. (NCR)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

01AL47

ALBANIAN

SONG BOOK

ED176565

FEBRUARY, 1965

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY
Robert P. Schoffman
DLIFLC
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

FL010634

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

This pamphlet is for use by the faculty, staff and students of the Defense Language Institute solely for official purposes. It is NOT for general distribution. It may NOT be released to other persons, quoted or extracted for publication, or otherwise copied or distributed without specific permission in each instance from the Director, Defense Language Institute.

Roy M. Kessler

ROY M. KESSLER
Colonel, USA
Director

ALBANIAN SONG BOOK

Folk, Patriotic, Love Songs,
Childrens' games, and a few Poems

Collected by:

THE ALBANIAN LANGUAGE DEPARTMENT

Hymni i Flamurit

Rreth Flamurit të përbashkuar
Me një dëshir me një qëllim
Të gjithë atje duke u-betuar
Të lidhim besën për shpëtim.

Nga lufta veç ay largohet
Që është lindur trathëtor,
Kush është burrë nuk frigohet,
Po vdes, po vdes si një dëshmor.

2

Në dorë armët do t'i mbajmë,
Të mprojm' Atdhenë në çdo kënd,
Të drejtat tona ne s'i ndajmë,
Armiqtë s'kanë këtu vënd.

Se Zoti vetë e tha me gojë,
Që kombet shuhen përmbi dhe
Por Shqipërija do të rrojë,
Për të, për të luftojmë ne.

2

S H Q I P N I J A

Edhe hâna do t'a dije,
Edhe dielli do t'két pá,
Se përqark ksaj rrokullije,
2 Si Shqipnija 'i vend nuk ka!

Shkunde pluhnin pra, o Shqipní!
Ngrehe ballin si mbretneshë !
Se me djelm që ushqen ti në gjí,
2 Nuk mund t'quhesh jo robneshë !

Mbi ato male e bjeshkë kreshnike,
Lejnë mande' ata djelm si Zana,
Arm't e t'cilve, p'rherë besnike,
2 Janë përmendë ndër fise t'tana.

Shkunde pluhnin pra,.....

Atje lejnë, po, Toskë e Gegë,
Si dý rreze n'flakë t'njij dielli:
Si dý rrfe, që shkojnë tue djegë,
2 Kur shkrepë rêja nalt prej qielli.

Shkunde pluhnin pra,.....

Shqipnís së Robnueme

Oh, moj Shqipní, e mjera Shqipní,
Kush të ka qitë me krye në hí ?
Ti ke pas' qenë nji zojë e rândë,
Burrat e dheut të thirrshin Nânë.

Por, sot, Shqipní, më kallxo, si je ?
Si nji lis i rrëxuem përdhé,
Shkon bota sipri e me kamb' të shklet,
E nji fjal' t'âmbël kush s't'a flet.

Kur ka lidh' besën burri i Shqipnís,
I ka shtí frigën gjithë Rumelís:
Ndër lufta t'rrepta gjithëkund ka rá,
Me faqe t'bardhë gjithëmonë âsht dá.

Por, sot, Shqipní, ...

Qysh prej Tivarit deri n'Prevezë,
Gjithëkund lëshon dielli vapë o rrezë,
Asht teka jon' t'Par't na e kanë lânë,
Kush mos t'na prek', se vdesim t' tanë.

Por, sot, Shqipní, ...

A t d h e u

N'tý mendoj kur agon drita,
Kur bylbyli mallshëm këndon,
N'tý mendoj kur soset dita,
2
Terri botën kur e mblon.

Veç se tý të shof un' n'andërr,
Veç se tý çuet t'kam n'mendim;
Ndër të vështira ti m'je qandërr,
2
Për tý i lehtë m'vjen ç'do ndeshkim.

Pa tý lules s'm'i vjen era,
Pa tý pema fryt nuk m'bien,
Mue pa tý nuk m'del prendvera,
2
Pa tý dielli nuk m'shkëlqen.

Hymni i Djelmënís Shqiptare

Djelmmëní, ti je gjith shpresa
E njaj hylli, që agon
E n'Shqipní sot po flakron !
Djelmëní, ti je qindresa
E Atdheut, kur n'luftë na fton.

Djelmëní, gjithmonë përpara
Për flamúr dhe për Atdhé
Hurra djelm, ju dhashtë e mbara
N'paq e n'luftë kur Shqipja thrret !

Gjithkund toka âsht e jona
Ku kjo gjuhë e shejtë tingllon
E nji gjak shqiptar vëlon.
Pra nji Zot na tjetër s'drona
Kur në luftë Atdheu na fton !

Djelmëní, gjithmonë etj.

Rueje, o Zot Atdhén !

Rueje, Zot, Atdhén e Prîsin;
Fén e besën na i mba n'cak
Nën kamb' t'huej mos na lsho fisin
Për pa derdhë mâ t'mbramin gjak.

Njikto male e zaje t'ona
T'pər't na i lan' né trashigim:
Ktu me rrnue, ktu, edhe, t'e vona,
T'mbramin duem me pasë pushim.

Kush, pos' nesh, ktu vend nuk ka;
Kamba e huej ktu s'ká pse shklet !
Me gjak t'on' ky vend ásht lá:
Vaj ! p'r atë që na e përket !

Porsi fleta....

Porsi fleta e Ejllit t'Zotit,
Po rref Flamuri i Shqipnís,
E thërret t'bijt e Kastriotit
Me u mbledh' tok me çetat e ushtrís.

Bini, Tosk' e bini Gegë !
Si dý rrfé, që shkojn' tue djegë !
Bini, Lek' ! Bini Malsorë !
Trima, mbrend' ! me dor' ! me dorë !

Mbi njat Flamur Perendija
Me dor' t'vet Ai e ka shkrue:
"Për Shqiptar' do t'jet' Shqipnija
Kush e prek', ai qoft' mallkue!"

Bini, Tosk' e bini etj.

Të Gjithë Ne o Djema...

Të gjithë ne o djema
të japim dorën-e
se neve jemi shokë
2
me besë e dashurí.

Eja mblidhuni këtu, këtu, këtu
eja mblidhuni këtu, këtu
2
eja, eja mblidhuni këtu
bashkë me nё.

Se fjala jonë është
lirí për Shqipërí
atëherë flamuri jonë
2
shkëlqen e mbretëron.

Eja mblidhuni.....etj.

Kuq e zí

Fishk'llon veri, ushton duhija,
Bjeshkët për rreth mbushen me borë:
Por kjo stinë për né â me orë,
Qysh se 'i lule me rritë desht:
Rriti lulen kuq e zí,
Që â mâ e buk'ra e ksaj Shqipní.

- - - - - - - - -

Ngjyra e saj, njomsí prendvere,
Përtrîn visat e Shqipnís;
Lule â kjo, lulja e lirís,
Që né nderën n'vend na e çon.
Të falem lule, kuq e zí,
Si tý s'rritë mâ kjo Shqipní.

- - - - - - - - -

Kuq si gjaku, që përhera
N'dej t'Shqiptarvet idhtë paí vlue.
Zí si futa, që pat mblue
Njat anmik qi me e njoftë s'desht.
Të falem, lule kuq e zí,
S't'ka kush, jo, posë ksaj Shqipní.

Malli për Atdhé

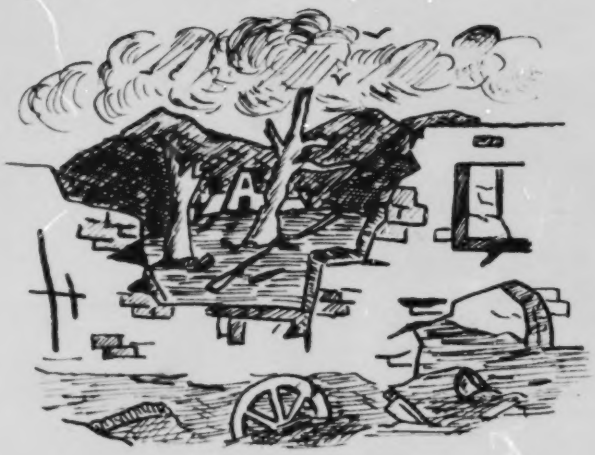
Ndër njikto vênde për bukurí,
Dhén t'em i shuemi jam tue dishrue;
N'qytete t'hueja, porsi n'shkretí,
Rrij tue gjimue.

A e bukur fusha kúr çilë prêndvéra,
Lulzim ka kopshti kúr lulet dalin;
E drandofilles ndër fushë tret' era,
E përte malin.

Por gjith këto t'mira ngushllim nuk m'apin:
Për atdhé t'êmin zêmra po m'shkrîhet;
Njatje kúr mendja lëshon ndo'j herë vrapin,
Shêndi përtrîhet.

Sa herë nën hije t'nji farë çinari',
Afer nji kroni që i shkon për brî,
Për vênd mendohem, kû ndodha s'pari,
N'váj tue u-shkrî.

O bjeshk', o male, fusha t'bekueme,
Ku vetë herherna për shetí shkoshe;
O Maranaji, o Buen' e mbëlueme,
Me bîmë gjelbroshe.



Nji Fatosi.....

Atje n'at vend të lamun,
me gjak t'Arbnorit trim;
atje nji djalë âsht vramun;
atje mbet nji Ilir.

2

Atje shqipja luftovi
trimnisht me zogjt e vet;
atje nji zâ ushtovi
2 në zjarm, se nji na mbet.

Ai vend nuk do t'harrohet,
i gjallë do t'jetë për né;
mbas tashit do t'emnohet
2 nji çerdhe e shqipes së ré.

11

Gjuha Shqipe

Porsi kanga e zogut t'verës,
Qi vallzon n'blerim të Prillit;
Porsi i ambli flladi i erës,
Qi lmon gjít e drandafillit:
Porsi vala e bregut t'detit,
Porsi gjâma e rrfés zhgjetare,
Porsi ushtima e nji termetit,
Njashtu â gjuha e jon' shqiptare.

Ah! po, â e ambël fjala e sajë,
Porsi gjumi n'nji kërthí,
Porsi drita plot uzdajë,
Porsi gazi i pa mashtrí;
Edhe ndiehet tue kumbue,
Porsi fleta e Kerubinit,
Ka' u bjen qiellvet tu' flutrue
N' t'zjarrtat valle t'amëshimit.

Pra, mallkue njaj bir Shqipari,
Qi ket gjuhë të Perendís,
Trashigim, qi na la i Pari,
Trashigim s' i a lên aj fmis;
Edhe atij i u thaft', po, goja,
Qi e përbuz' këtë Gjuh' hyjnore;
Qi n'gjuh' t'huej, kur s'âsht nevoja,
Flet e t'veten lên mbas dore !

Në gjuh' shqipe nanat t'ona
Shi prej djepit na kan' thânun,
Se âsht nji Zot, qi do t'a dona:
Njat, qi jetën na ka dhânun;
Edhe shqip na thán se Zoti
Për Shqiptar' Shqipnín e fali,
Se sá t'êndën stina e moti,
Do t'a gzojn' kta djal' mbas djali.

L a m t u m i r ë

Lamtumir' - vendet e mija,
Që, po zhduken dal' - ngadalë;
Gjimon deti, ushton duhija,
Lkundet barka val' mbi valë;
Kah njâj diell, qi â tue flakue
Andej fíll un tash do t'veta
Lamtumir', o dhé i bekue
Lamtumir', përsa t'jét jeta.

2

E ato halë e qepariza
Kam me i pas' ndër mend gjithëmonë,
E ato stane e njato mriza,
E ato berre e ato kumbonë.....
Por, oh vaj malet e mija
Që, po zhduken, dal' ngadalë;
Gjimon deti, ushton duhija,
Lkundet barka val' mbi valë.

2

I Tretuni

Nuk kalon nji nat' e n'andërr,
Porsi zhgjandërr,
E shof nanën ktu për brî;
Me krye vjerrt', me lot për sŷ
Ari tue shfrŷ
Njat idhnim qi don me e ngrî.

Ndêjun m'duket prap te votra,
Ku me motra
N' drit' t'kandilit qepte e arnote;
Por njat gaz nuk ka qi i shndritte
Kur goditte
Petkat djalit e shêndote.

Kqyr njat vend ku mbramje rrishe
Kur nuk kishe
Fije idhnimit nepër ftyrë,
E ngurron si t'kênke gurit
E, pshtetë murit,
Lott i dalin rrkajë tue kqyrë.

E mandej si del nji krue
Tue bunue
Rreth e rreth prej brijcs s'malit,
Rrkaj' i ulën lott për rrudha.
- Nuk âsht udha,
Nan', m'u idhnue për t'zeza t'djalit.

Kur n'kët shekull n'drit' e qite,
Kur e rrite
Me njat mundë qi nep hitija,
"Nji nanë tjetër, thoshe, kë,
Bir, n'ket dhé,
Nana e jote â Shqiptarija.

Mend e zemër për tê shkrîji,
E përtrîji
Nam e lavd kur t'i vijë "dita".
Mbas fjal'sh t'tua përher' shkova,
E t'ndigjova;
Shqiptarin nuk e korita.

Bagëtija Në Kullosë

O ! sa bukurí ka tufa ! sa gas bije bagëtija !
Vijnë posi blet' e plotë, i bekoftë Perendija !
Nepër shesh' e ndër bregore, janë përhapur shqerrat,
E këcërit nepër rripat, dhe në gjethet e në ferrat;
Sa me vrap e me gas bredhin, edhe lozin shok-me-shok,
Aty përhapën me nxit, aty mblidhen prap tok,
Edhe prap tufë-tufë, përhapën duke bredhur,
Duke ikur me vrap shumë, duke lojtur, duke hedhur,
Nxitojn' e s'lodhen kurr, edhe kur i merr urija,
Sicili futet në tufë, sulet ne mëm' e 'tija;
Posa gjën mëmën e dashur, edhe me vrap i hyn në gji,
Rri në gjunjë dhe zë sisën e qumshtin e ëmbël pi:
Pa e ëma me mall shum, ndo dhi qoftë e ndo dele,
Bir' e vetëm e merr në gji me gaz e me përkëdhele.
Sa të miratë ke dhënë ! Zot i math e i vërtetë !
E ç'nom të bekuar vure për çdo gjë q'ësht në jetë !
Sa më pëlqen blegërima, zer' i ëmbël i bagëtisë,
Qengji edhe kec' i bukur, që rri më gjunj' e pi sisë !
Përhapur bagëtija, nepër sheshe, nepër brinja,
Ndër lajthí e nepër dushnja, ndër murriza, në dëllinja,
Bijen zilet e këmborëtdhe fyelli e xhuraja,...etj.

K r e n i j a

Po ti mos, moj flutur, mâ;
Mos u sjell aq rreth kandilit;
Rueju, kqyr; çka je tue bâ ?
A s'mendon se flaka djeg ?
Kish t'a dijshem pse t'a kande
At dritë t'rrêjshme qi t'kërcnohet;
Pse, tuj ndjekë at mênden t'ande,
Shkon e e vên vedin n'rrezik !
Hik, e mjerë, sa s'jé gandue,
Shporrju flaks' e del ndër ara,
Ku ti mundesh me flutrue
Lule m' lule e gêmb mbi gêm.
Por, kuj i flet ? ... A s' t'thaç ? Qe mbete
Përcullue e coftë për dhé,
E, n'mâ t'mbramën fije jete,
Nxûne si krenija t'lshon.

D i m n i

Nepër fush' e nepër male
Frŷn murrlani me stuhí;
O murrlâ, njat frymën ndale,
Ndal ti, o akull, mos me ngrî.
Mos m'a ngrîni ket pik' gjak !
- Struku, struku, i shkreti plak.

Po del dimni me kos' n'dorë,
Gjeth e bár i ka kositë;
Qet balkoni pjalm e borë,
E plak-shkreta, tue mërdhitë
I thot' vedit me zâ pak:
- Struku, struku, i shkreti plak.

Foshnja Me Buzë Në Gaz

E kandshme âsht hâna
Kur del me zâna,
E n'tokë me dritë përndaret.
Hyjzit qi shndrisin
E qi shetisin
Nepër qiell, janë t'bukur faret.

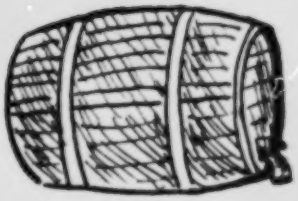
Kur del agimi,
E rruzullimi
Me 'i dritë kuqloshe mblohet
E përmbi kashta
Shndritë pika-lashta
Zemra për máll gazmohet.

Por s'i gjet qielli,
Nuk i gjet Prilli,
As fllad qi shetitë lulet.
E me erna veshet,
Foshnjes qi i qeshet
Nanës, kur mbi 'të përkulet.

Natë e Qetë

O, e qeta natë; o, e shêjta natë
Të gjithë po flêjnë, zogjët janë ratë
Veç Marija po rri çue
At fëmijë ari tue adhrue
Që prej qiellit për né
Desh vorfnisht me lé.

K ë n g ë

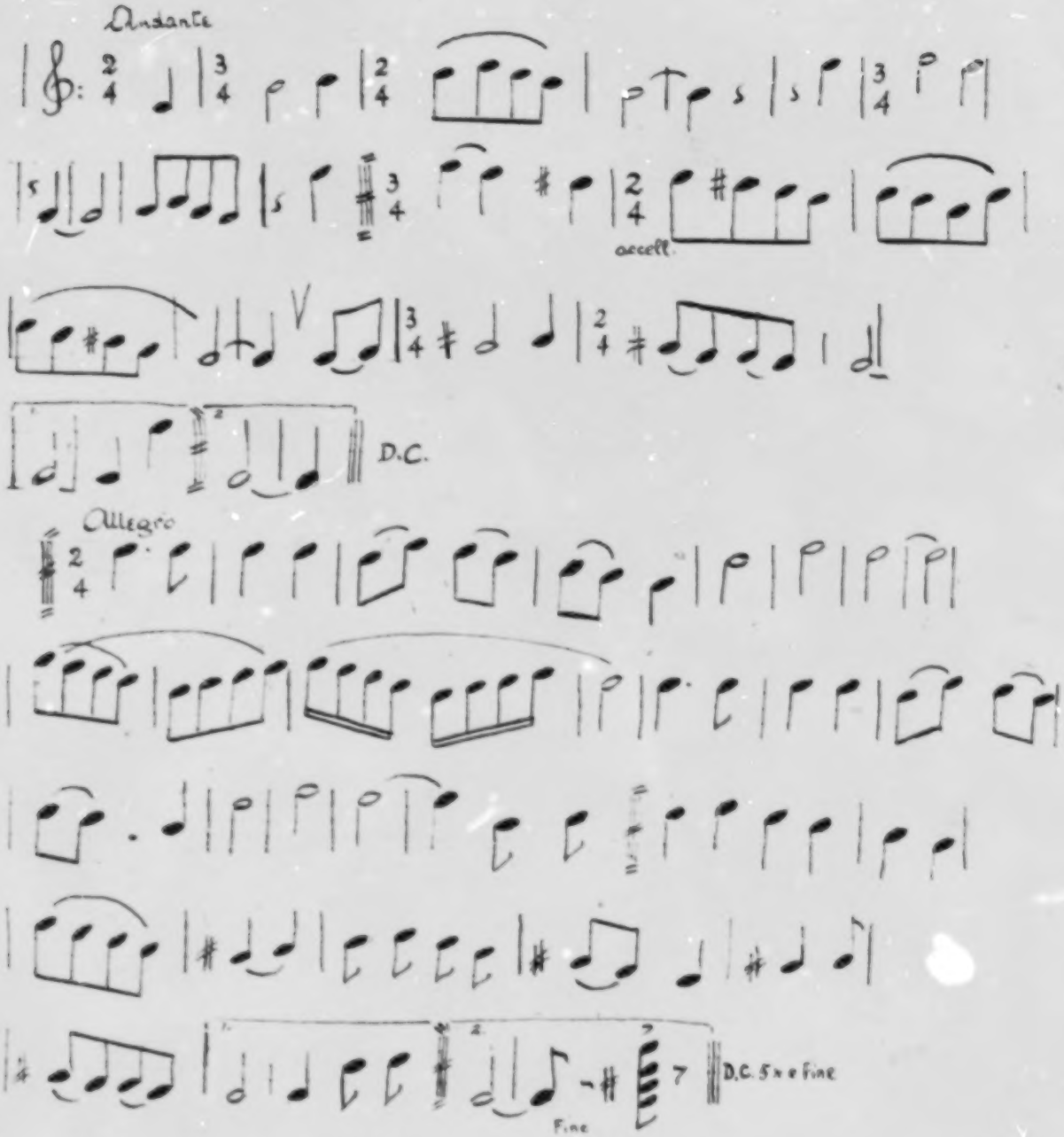


Natyra na fali 'imend pijen
Në teprí damton të rij edhe pleq
T'i a druem pra kësaj shokë edhe hijen
Për të rij nuk ka ves më të keq.

2 Pi, pi, pi lum vllau pi,
por për pa u-shtý kurr në teprí !
2 Pini ju shokë dhe gëzoniu në haré
të gëzojmë për këtë moshën e ré.

A jé brymë, moj, a jé borë....

(Valle)

A jé brymë, moj, a jé borë ?
Moj e holla !
E bukura vetull hollë
Moj e holla !
E bukura kuq në faqe
Moj e holla !
Si hâna që shkrep në bahçe
Moj e holla !
E bukura sỳ' si hýll
Moj e holla !
Kur m'a çilë e kur m'a mbyllë
Moj e holla !
Si hâna që shndritë në pyllë
Moj e holla !

Andante
accell.
D.C.
Allegro
Fine
D.C. 5 x e Fine

Dashnuer t'u bâna

Dashnuer t'u bâna
Unë tý moj lule
Rrezet si hâna
2
N'zemër m'i prûne.

Të gëzojmë se erdh prendvera
2
Përsërí,
Për mbi gjitha lulet tjera,
2 Bashkë me tý, moj drandofille
Do të rrij.

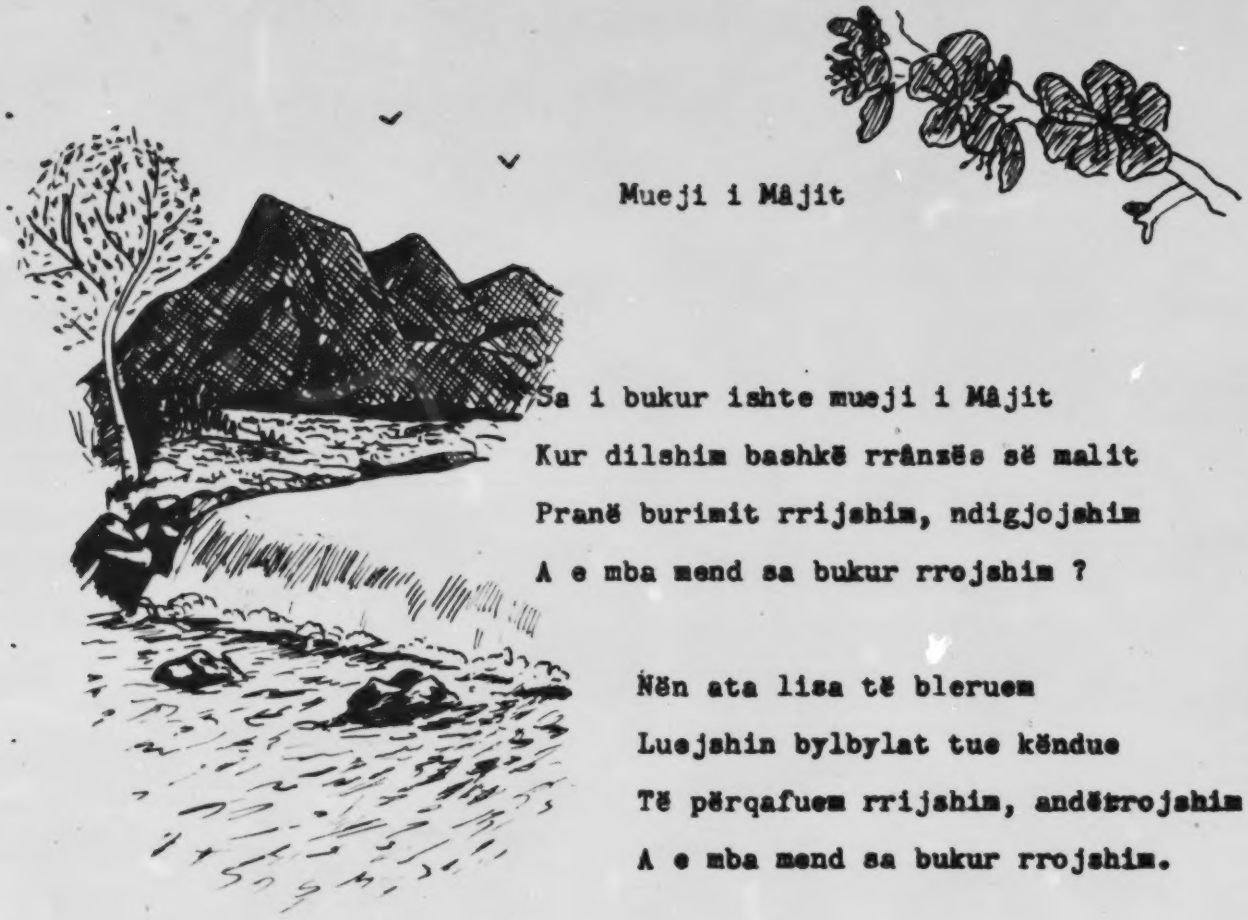
Prej s'larg m'shikjove
Si rrezja e diellit
Kur m'u afrove
2
Si engjëll qielli.

Tash sa kohë që s'jemi pamun
2
Na të mjerë,
Mos të rrim mâ kështu tuj kjamun,
2 Avitu, o mori lule
Të marr erë.

Sa Bukur Rrojshim !

Sa bukur rrojshim, kur rrijshim bashkë !
Dashunín e kishim t'âmbël shumë !
Smirë na kishin të gjithë bota;
Kur na shikojshin bashkë të dy !

Tahti që u-larguem po dishrojmë !
Sŷt me lot të ngarkuem, jetën të shkurtueme
Der' sa të vijë ora e mirë,
Der' sa të të shof, mandej le të vdes !

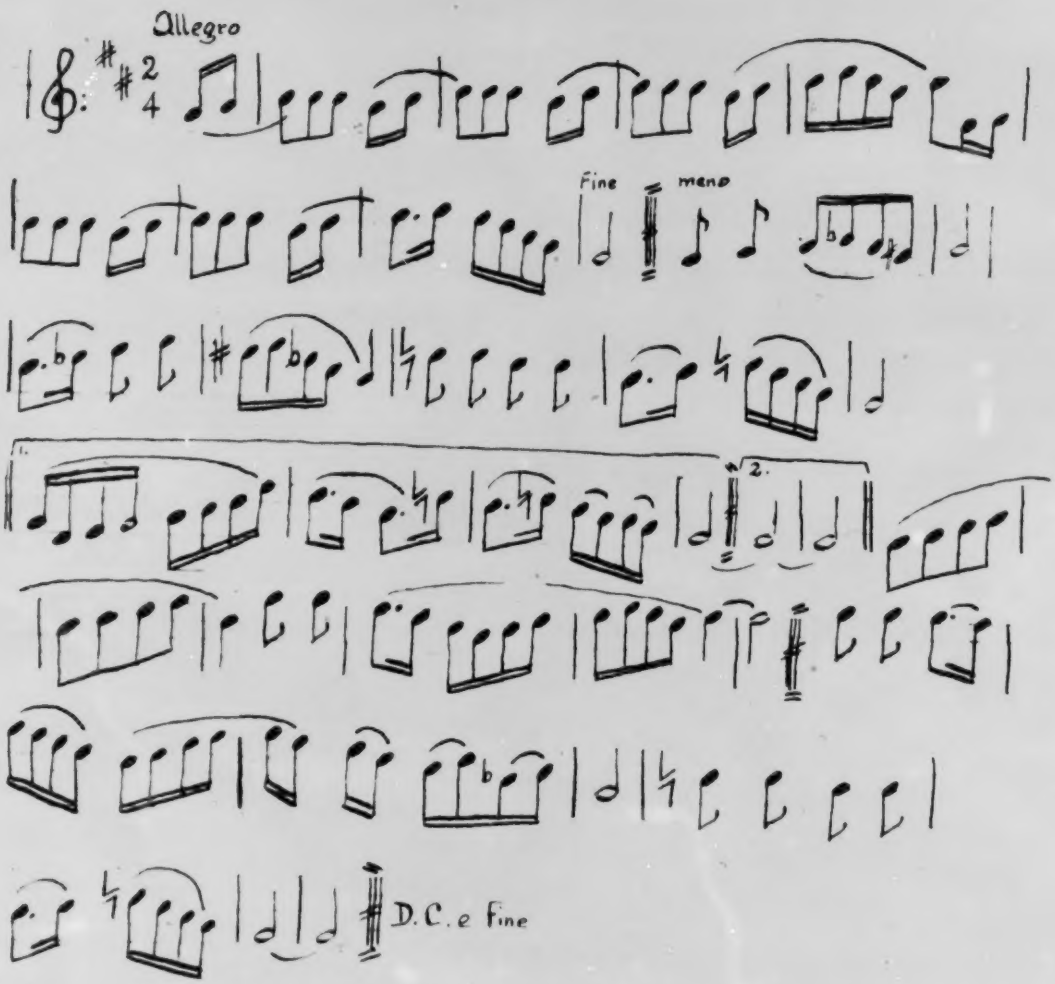


Mueji i Mâjit

Sa i bukur ishte mueji i Mâjit
Kur dilshim bashkë rrânzës së malit
Pranë burimit rrijshim, ndigjojshim
A e mba mend sa bukur rrojshim ?

Nën ata lisa të bleruem
Luejshin bylbylat tue këndue
Të përqafuem rrijshim, andërrojshim
A e mba mend sa bukur rrojshim.

Të vdisshe atëherë sa mirë qe
Në krahnuer tând kur bâjshe bé
E tue të puthë ti mue më thojshe
Jetën pa mue ti nuk e dojshe.

A do të vîjë prap mueji i Mâjit
Të dalim përsri rrânzës së malit
Pranë burimit që të qëndrojmë
Dhe zemrat tona t'i bashkojmë.

Allegro
Fine
mano
2.
D.C. e Fine

Kânga e Detit

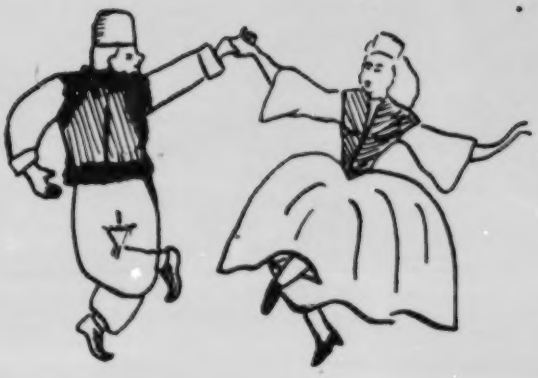
O ti det-o ujë i njelmë
Që gjithëmonë u-gjete plot
A a a a a , aman-e
Shumë kërkueme fundi s'tu - gjet
Ku do të jetë mbarimi yt ?

Sa vaporre, sa gjemije
Mbi tý shkojnë e s't' bâjnë zollum
A a a a a , aman-e
Ti ke hyqëm me i përpî
Por je i gjânë e duron shumë.

Kapiteni djal' i rí
Merr turbín e bân sejran
A a a a a , aman-e
Donë me m'dalun mendt prej kreje
Kur e shof tallazin tând.

Nën nji mal e ndër dý ara

(Valle)



Nën nji mal e ndër dý ara,
Mbjell e korr,moj,vashë e bardha!
Bjen nji plak-o aty pari:

--Puna e mbarë,sŷ-zezë,moj,vashë.
T'mbarë mos paç,o more,plak!
--A vîj,vashë,e të ndimoj pak ?
Ndima e jote u-laftë me gjak !

Nën nji mal e ndër dý ara,
Mbjell e korr, moj vashë e bardha!
Bjen nji djalë-o aty pari:

--Puna e mbarë,sŷ-zezë,moj,vashë.
Të mbarë paç,o more,djalë !
--A vîj,vashë,e të ndimoj pak ?
Ne të ndimoftë i madhi Zot;
More djalë,a jé martue ?
--S'jam fejue as s'jam martue!
A t'a nap nji tême mbesë ?
--Shka t'a bâj qyqen e zezë ?
A t'a nap nji tême motër ?
--Shka t'a bâj qyqen në votër ?
More djalë, a më merr mue ?
--Të lumtë goja,mirë po thue !

E m i n j a

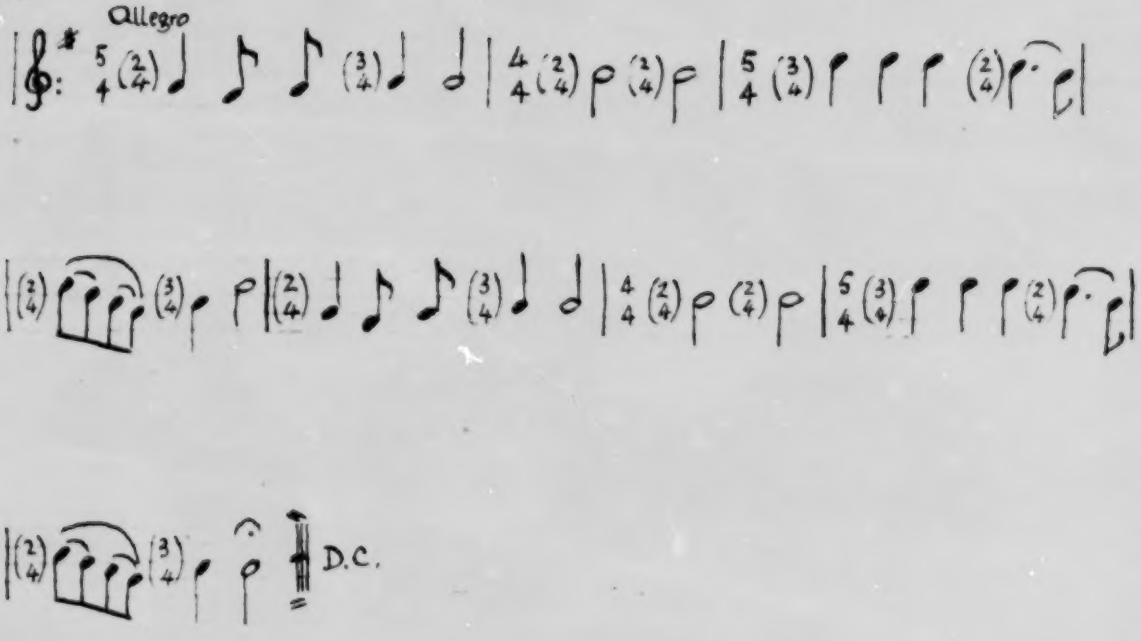
O,bânëm,Zot,bylbyl(o) mbi njat lis(e),
sa t'a shof Eminen,oh,tue qendisë(e).
O, Emine, hyje moj,
cucë e ré, ç' m'fike moj
O, ku m'a le,mori, besen(e) ?
Qafë për qafë na do të vdesim(e).

O,bânëm,Zot,bylbyl(o) mbi njat ftue(e),
sa t'a shof Eminen, në magje tue gatue(e).
O, Emine, etj.

O,bânëm,Zot,rrasë(o) për nën krue(e),
sa të vijë Eminja e të lajë mbi mue(e).
O, Emine, etj.

O,bânëm,Zot,bylbyl(o) mbi njat mollë(e),
sa t'a shof Eminen, oh në këmishë t'hollë(e).
O, Emine, etj.

Oh ! Po té Pres te Dega e Fikut



Oh! Po të Pres te Dega e Fikut

Oh! Po të pres te dega e fikut,
2 moj zavalli unë;
Pse s'i a bân qejfin ashikut,
2 moj zavalli unë.

Oh! Po të pres te dega e mandit,
2 moj zavalli unë;
Pse s'ja bân qejfin këtij djalit,
2 moj zavalli unë.

Oh! Po të pres ku të prita mbrâm-e,
2 moj zavalli unë;
M'a mbaj besën që m'ke dhân-e,
2 moj zavalli unë.

O Zamaku i Bardhë

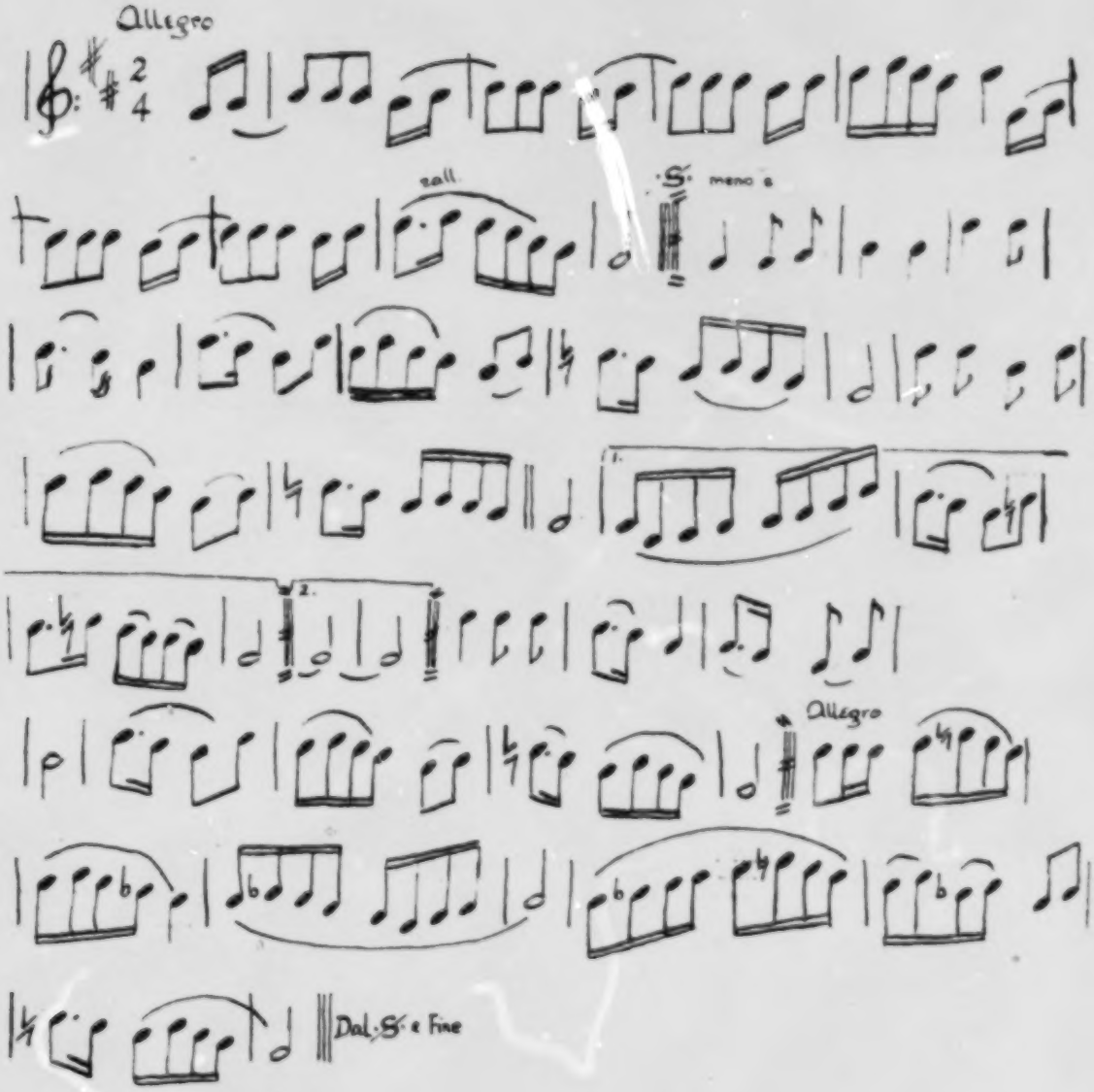
O zamaku i bardhë,
Fort u deshtme bashkë,
Kërkush nuk na dijti,
Veç Zotyn e shpirti,
Veç Zotyn e shpirti,
E hâna qi na ndriti,
Hâna qi na ndriti:
Hâna na paditi.
Mos padit,moj hânë,
Se t'fali xherdan',
Xherdani me rushpa,
Ballin t'a pagosha;
Xherdanin me grosha,
Ballin t' pagosha;
Xherdanin me gjela,
Qi t'a vên e reja.

Kush më rri karshi karshi

O'kush më rri karshi karshi, e
ne unë kam zânë marak në tý; e
bardhe dhe e bukur je,
e s'kam çajre pa të marrë !

O'ustallek Zoti më ka dhânë, e
si nji pulë more due me u-bâ,
e në kotec more due me hî,
e tý burr more nuk të marr, e
lypëm e gjejëm, o i keq o,
gjejëm në mujsh, o i shtrembët o !

O'ustallek Zoti më ka dhânë, e
si nji gjel mori due me u-bâ,
e në kotec mori due me hî,
e të tânë pulat me i përzie,
e pa të gjetë mori nuk të lâ, e
bardhë dhe e bukur je ,
e s'kam çajre pa të marrë !

Mii Tubé Drandofille

Nji Tubë Drandofille

Oh! nji tubë drandofille po të çoj,
nji peshqesh për dashuni-aman, nji peshqesh për dashuni.
Oh! me këto lule po t'ankoj
se në zemër më ke grî-aman, se në zemër më ke grî.
Oh! se ç'po m'grîn e po më copton
Mikun tând shpejt n'vorr po e çon.

Oh! këtyne luleve dija hallin,
e shikoj me sŷ tue qá-aman, e shikoj me sŷ tue qá
Oh! merri erë se t'largojnë mallin
për n'e paç ndopak sevdá-aman, për n'e paç ndopak sevdá.
Oh! lot prej sŷvet janë tue derdh-e
E me lot due me i vajtue.

Në dyqan të Tasit-e

Në dyqan të Tasit-e
Karshi Metropolis-e
Dalin gocat e skolisë,
2 Nga sevdaja e dashurisë.

Bëm, o zonjë, dhënderr-e
Se jam djal' i ëmbël-e
Se s'pi verë as pi rakí
Me nji trá e kam shtëpín

Kur del hylli i sabahut
Zotrrote në penxhere
Moj, Allahu ty të vraftë
2 Që s'më le mua të flê

Bëm, etj.

Vemi, o vemi...

Vemi, o vemi

Në mes të pyllit do vemi

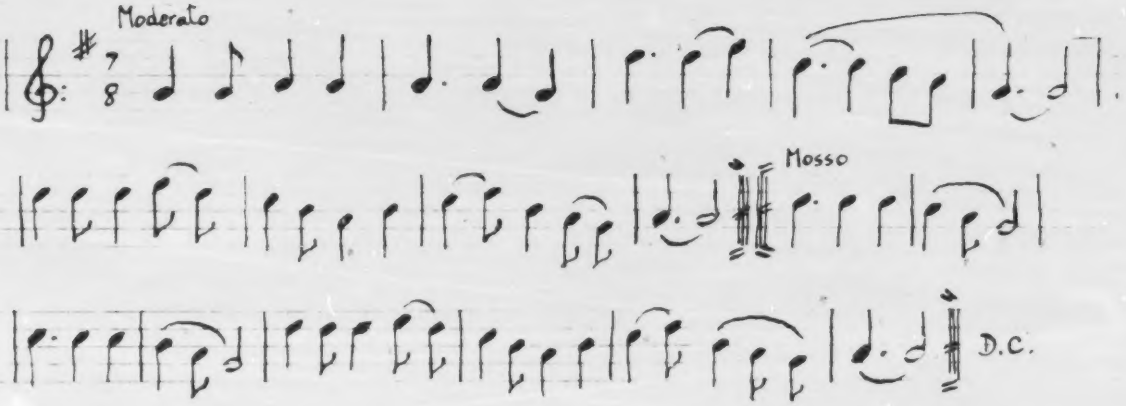
Atje ku dielli as bota nuk na shef.

Atje, ku zogjt bëjnë

Folen e dashurisë

Atje shtëpinë t'a ngrehim edhe ne.

Se ç'këndon Bilbili



Se Ç'Këndon Bilbili

Se ç'këndon bilbili puseve,
Puseve, moj lale lule, puseve;
Se ç'ka marrë havaz' e nuseve,
Nuseve, moj lale lule, nuseve;
Lum kush i ka,
Lum kush i do,
Lum ata bandillë
Që losin me to.

Po këndon bilbili fushave,
Fushave, moj lale lule, fushave;
Hajde për inat të çupave,
Çupave, moj lale lule, çupave;
Lum kush i ka,
Lum...etj.

Po këndon bilbili ferrave,
Ferrave, moj lale lule, ferrave;
Hajde për inat të vjehrave,
Vjehrave, moj lale lule, vjehrave.
Lum kush i ka,
Lum....etj.

Kânga e Servetit

Me sŷ të bierrun prej vajtimit
ndërsa zemra m'pikon gjak,
po kujtoj këtë kângë mallëngjimi,
dashunín që m' la n' marak !
Po kujtoj nji besë të dhânun
prej asaj që mâ s'më flet,
që ka hikë e më ka lanun
e që i thonë emnit Servet.

Pse më le mori Servet,
pse me gojë ti mâ s'më flet,
tue e dijtë sa fort të due,
sa s'kam gojë me t'a diftue,
qysh at ditë që m' çove fjalë,
se je fejue me 'i tjetër djalë,
zemra ime po pëlset,
pse më le mori Servet!

Më ke pasë thânë se në këtë botë,
s'ke për t' dashun tjetër kênd;
më ke pasë thânë se zemra jote,
rref për mue, o përnjimend !
Por ti sot mue krejt m' harrove
edhe shpinën ti m'a këthen;
mora lajmin se u-fejove,
keq për mue aspak s'të vjen !

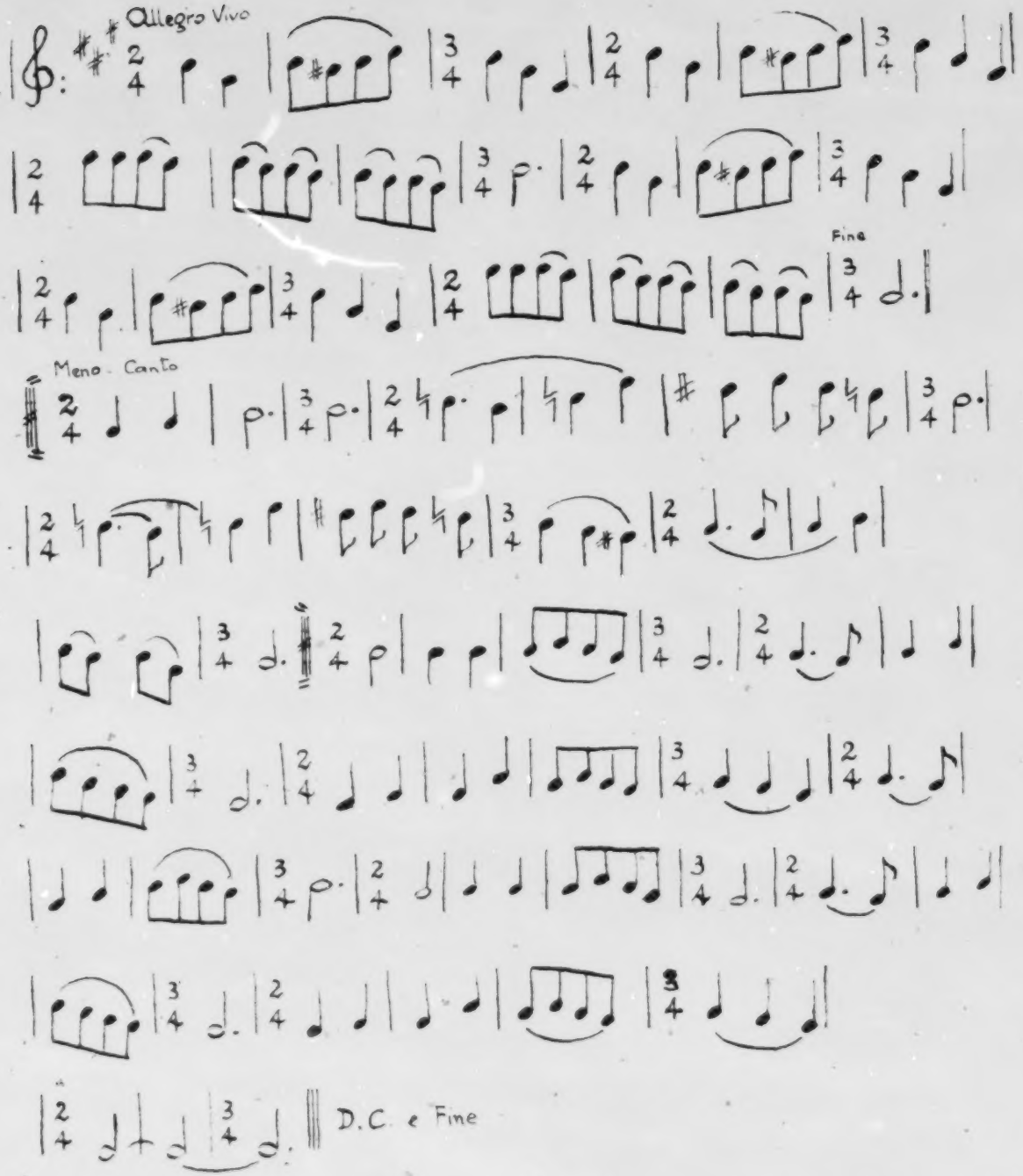
Pse më le ....etj.

Me 'i këtë kângë që sot t'a qita,
drit' e shpirtit, moj Servet;
Sa t'ngrysë nata e t'zbardhojë drita,
emni yt kujtim tash jet !
Ti kur të ndîjsh se kânga këndohet
prej gjithëkujt e në çdo vend;
me lot në sŷ do të të kujtohet
ai që të deshi përnjimend !

Pse më le.....etj.

Sa e Bukur Na Doli Nusja

Sa e bukur na duel nusja:
marshalla, marshalla
Paska ballin perishan:
marshalla, marshalla
Paska vetullën gajtan:
marshalla, marshalla
Paska synin si filxhan,
marshalla, marshalla
Paska faqen si bakam,
marshalla, marshalla
Paska hundën miskalí
marshalla, marshalla
Paska gojën si kutí,
marshalla, marshalla
Paska dhâmët si ixhí
marshalla, marshalla
Paska shtatin si selví
marshalla, marshalla

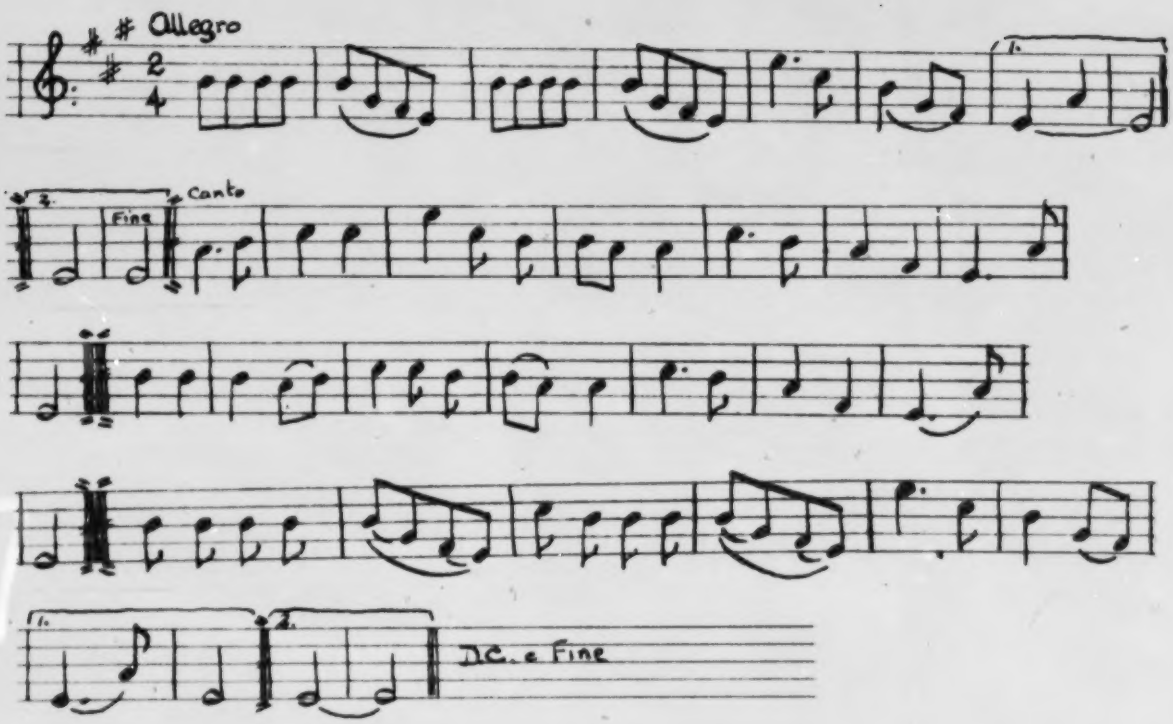

Allegro Vivo
Fine
Meno - Canto
D.C. e Fine

Një Natë Hëna Po Ndrinte

Një natë hëna po ndrinte,
Ishjam vetëm pa njëri.
Oh! një qemane lark po binte,
Edhe frynte pak veri.

Për një natë desh shkallova,
U ngriç lartë me një tepe.
O përpara shtëpis të shkova,
Gjeç një vajz-e, një të ré.

Ishin Dy Kunata



Ishin Dy Kunata

Ishin dy kunata moj zonje,
Shkojshin porsi motra;
Ruaj faqet e bardha, moj zonje
Mos t'i puthin bota.

E xhike xhike Mine
E xhike xhike Mine
E lule jasemine.
E xhike xhike loke
E xhike xhike loke
Era barziloke.

Kur m'i zbrisnje shkallët moj zonje
Dal nga dal si pata,
Hiqe ferexhenë moj zonje
Se të zuri vapa.

E xhike xhike..etj.

Fryti era e malit moj zonje,
M'i mur ment' e mija;
M'i ke flokt e gjatë moj zonje
Nuk t'i nxe shamija.

E xhike xhike..etj.

Allegro

D.C.

Gem Mbi Gem Këndon Bylbyli

Ndër nj' ato kodra jeshile
nji bylbyl këndon.
Gonxhe çili drandofilli
mbi shoqet lulzon.

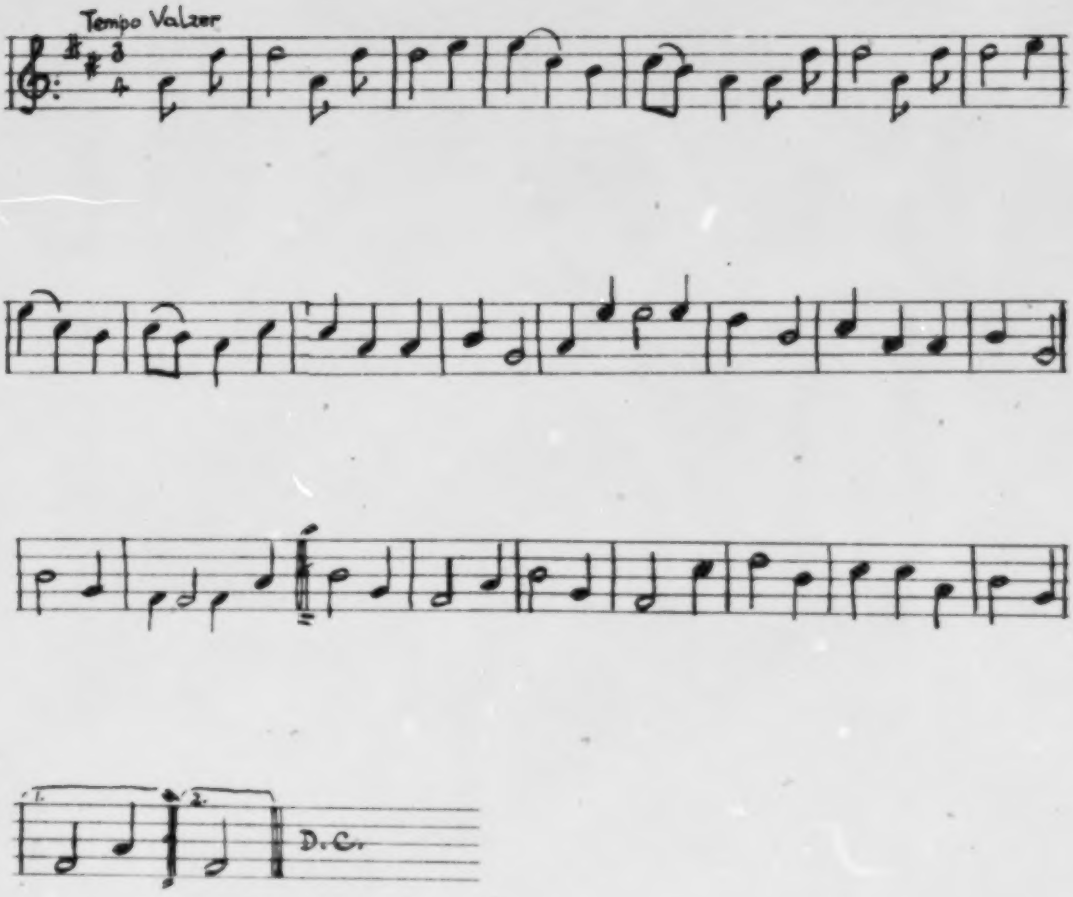
Gem mbi gem këndon bylbyli
mushun me maraz
Kuer i than' se gardalinën
t'a kan ndrye n'kafaz.

Praj, bylbyl, se mjaft lot derdhe
ti për dashuni.
Çou e hyp ti prap n'at çerdhe
mos rri në vetmi.

Kndo, bylbyl, se erdh prendvera,
çilin mal e fushë.
Si me vjollca e lule tjera
bahçet kenkan mbushë.

Lulja e par çilte zymyli,
por tash gjindet rrall,
Kshtu mbaroi kangën bylbyli,
i dha fund me mall.

Tridhet Ditt e Ramazanit



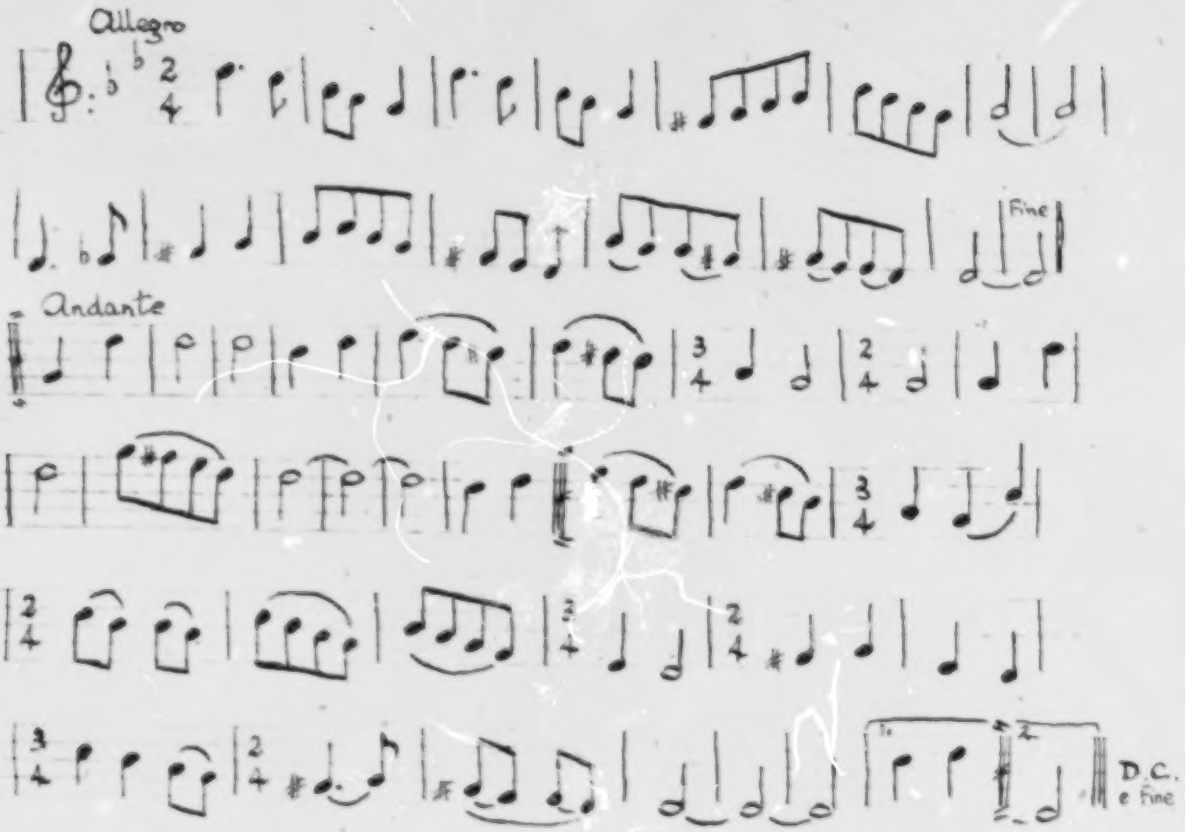
Tridhet Ditt e Ramazanit

Tridhet ditt, tridhet ditt e Ramazanit,
O me të nesmen falesh Bajram ;
Aman, aman, medet aman,
O syn' i gocës porsi filxhan.

O ç'u ngriç, o ç'u ngriç në Mungalem,
O ç'mu mush zemra plot me verem.
Aman, aman, medet aman,
O syn'i gocës porsi filxhan.

O ç'u ngriç, o ç'u ngriç në Shëndëlli,
O ç'mu mush zemra me dashuni;
Aman, aman, medet aman,
O sy e vetulla porsi gajtan.

Kush e bër', kush e bëri sebep kurben,
O me sy mos e paft' xhenen;
Aman, aman, medet aman,
Leshrat e saja derdhur më nj' an.

Un o tý, moj, të kam dashtë

Un o Tý, Moj, Të Kam Dashtë

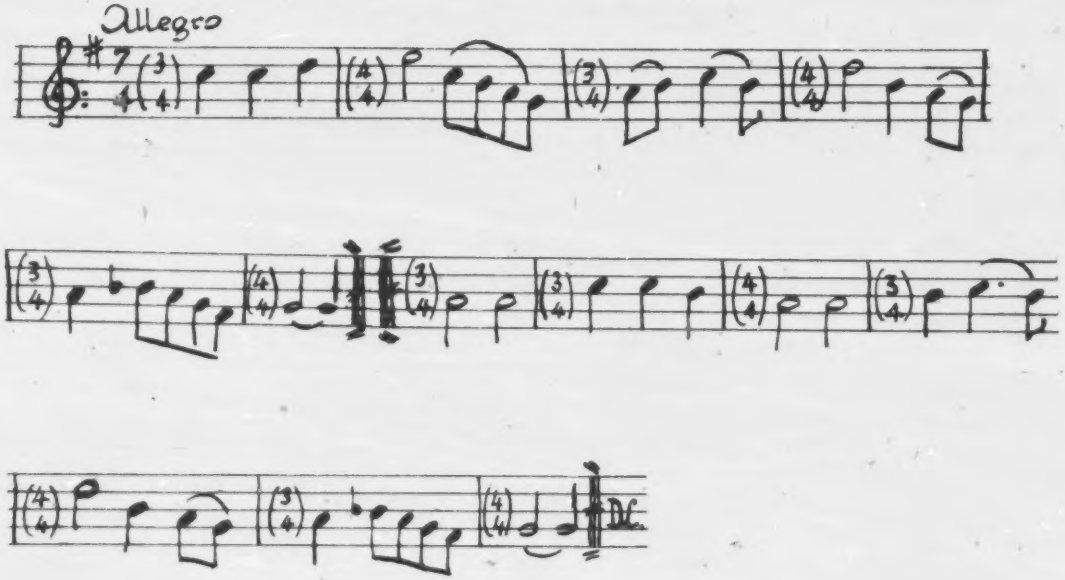
Un o tý, të kam dasht-e ije
Prej së vogli e fëmí.
S' të vjen keq-e ije-e me më lanë ije
E të marrish, hajde, tjetër njeri.

Sŷt e mij, moj, s'po shikjojn-e ije
Qajn' e rrjedhin si burim,
O moj zemër-ije-e shum duroke ije
E digju, digju, hajde bre shpirt'i im.

Djelmënín ti m'a helmove-ije
Me zeher'n e dashurís,
Të gjith bota-ije-m'bajn të marr-e ije
Qi s'hjek dor-e hajde prej ashikrís.

Edhe shpirti s'po m'qetsohet-ije
Nga idhnimi qi m'ka gjetë;
Dhe kjo vjersh-e ije po t'kushtohet ije
Për kujtimin t'at, o moj ka me mbetë.

M'a Gëzosh Shamín e Kuqe



M'a Gëzosh Shamin e Kuqe

E m'a gëzosh shamin e kuqe,
Hej, aman.
E jasaman, moj buzë-burbuqe,
Hej, aman.

E m'a gëzosh shamin jeshile,
Hej, aman.
E jasaman, moj drandofille,
Hej, aman.

Oh! bini lulja, moj, në mur-e,
Hej, aman.
E për mas tejet u-dogja nur-e
Hej, aman.

Oh! ç'po shkëlqen vallja e Nurisë,
Hej, aman.
Oh! ti je hylli i bukurisë,
Hej, aman.

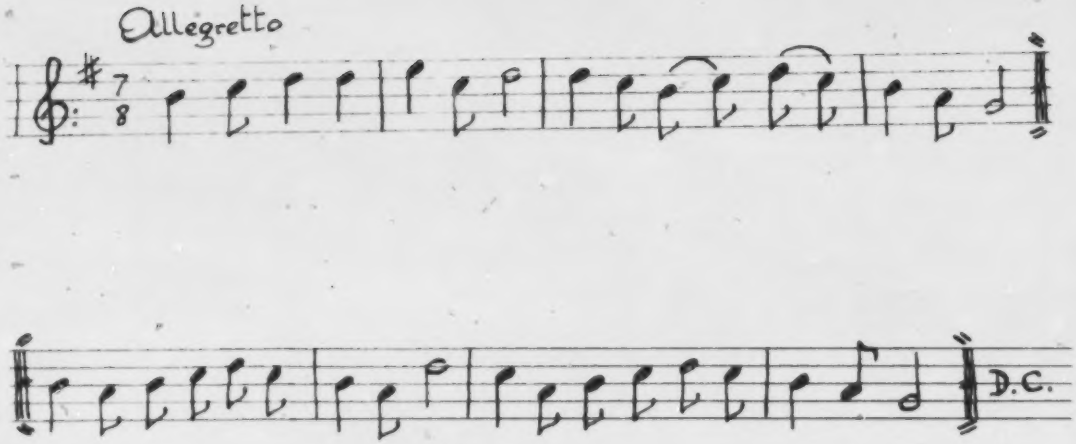
Kur Kam Kênë Nji Herë i Rí

Kur kam kênë nji herë i rí, - Lum lumi un !
Sa mirë shkova me kojshí; " "
Me nji vajzë xûna miksí. " "
Gjith ditën na hijeve, " "
Gjith natën gardhijeve " "
Tuj i ra karadyzênit; " "
E tuj bî kokrrën e' hêngut. " "
Dikush erdh e na prigjoi; - Mjer mjeri un !
Nîna vajzën e fejoi, " "
E fejoi në Venedik; " "
E më xûni tjet'r ashik. " "
Zêmra e ême u disprue ! " "
Jaranesha më ká lshue ! " "

Sŷn' e zí m'a ké si hýll

Sŷn'e zí m'a ké si hýll,
Kur m'a çilë e kur m'a mbyllë,
Si hîna qi bje në pyllë.
Ti së mirës gjêja sŷn',
Shtërngo zêmrën vêni drŷn'.
Të mirën merre, merre;
Të keqen qite mbas ferre !
Të mirën në mindér;
Të keqen në qelér,
Të mirën në halí,
Të keqen në ví.
S'mirës bléj pashmângë,
S'keqes mbathi opângë !

O Llokumja me Sheqer



O Llokumja Me Sheqer

O llokumja me sheqer,
Kush të ka e të përkëdhel.
Tra la la, la la, la la la;
Tra la la, la la, la la la;

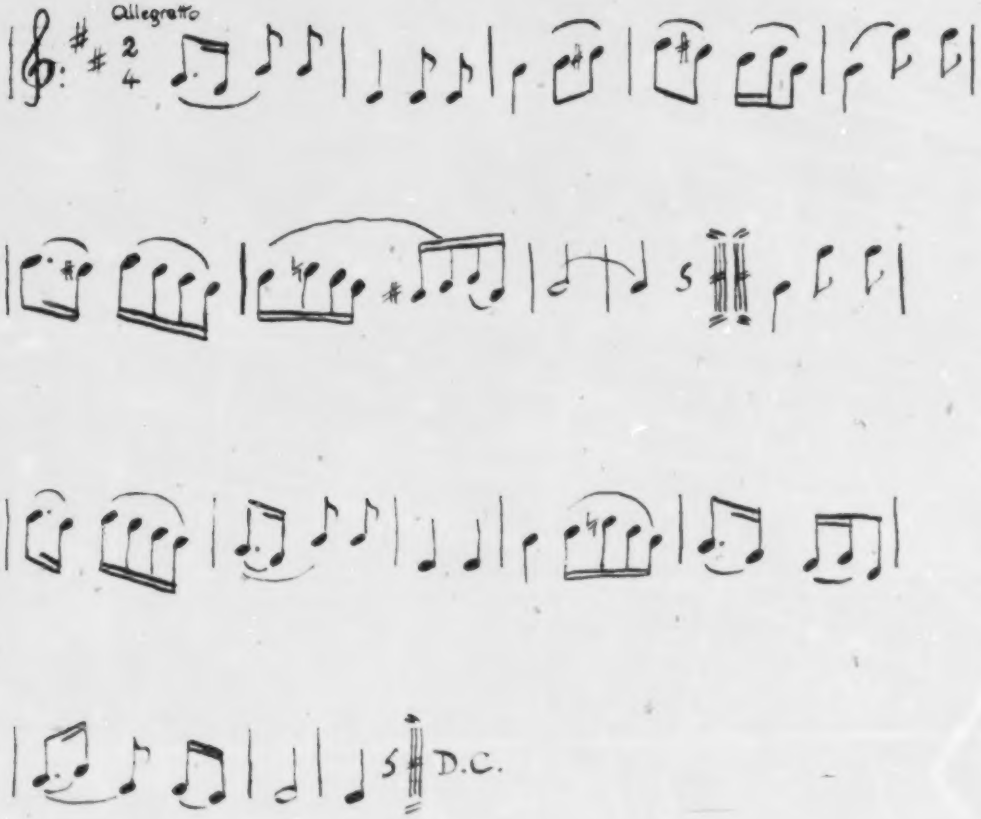
O llokumja në kuti,
Kush të ka të man në gji.
Tra la la, ...etj.

Ore djal, që pi rakinë,
Nuk e di ku e ke shtëpinë.
Tra la la, ...etj.

Ore djal, që pi konjakun,
Nuk e di ku e ke konakun.
Tra la la, ...etj.

Ore djal që e pi duhanë,
Nuk e di ku e ke dyqanë.
Tra la la, ...etj.

Flokt m'i Kishe Krrela-Krrela



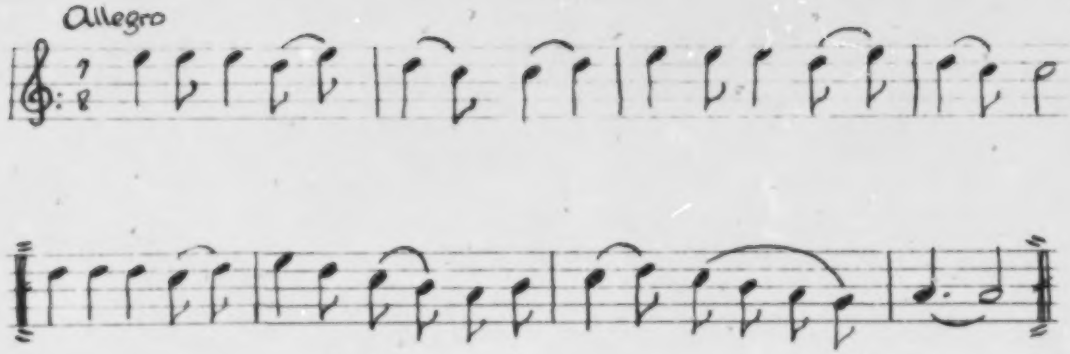
Flokt m'i kishe krrela-krrela

Bash lezetit, moj, muhabetit,
Prune kafen-o për me pí,
Buza m'dridnet, moj, prej kjahmetit,
Filxhani në dor' m'u ngrí.

Duert m'i kishe, moj, si hakiku,
Gishtat t'u si qehlibár.
Shum hallet qi ka ashiku,
Kuer mendon se del behár.

Flokt m'i kishe, moj, krrela-krrela,
E me tý m' shkoj mundi bosh.
Për në t'ardhsha, moj, mâ kah dera,
Zot në shpí mos vofsha shndosh.

Molla e Vogël



Molla e Vogël

Karajfil në koder,
Drandofill në koder,
Vajza e mir' në Shkoder,
molla e vogël-o.

Karajfil në bahçe,
Drandofill në bahçe,
Zemrën m'a kënaqe,
molla e vogël-o.

Karajfil në vij-e,
Drandofill në vij-e,
Emnin nuk t'a dij-e
molla e vogël-o.

Karajfil në prrue,
Drandofill në prrue,
Të marrsha për grue,
molla e vogël-o.

Karajfil në kasht-e
Drandofill në kasht-e,
Qite plakën jasht-e
molla e vogël-o.
Na të rrim-e bashk-e,
molla e vogël-o.

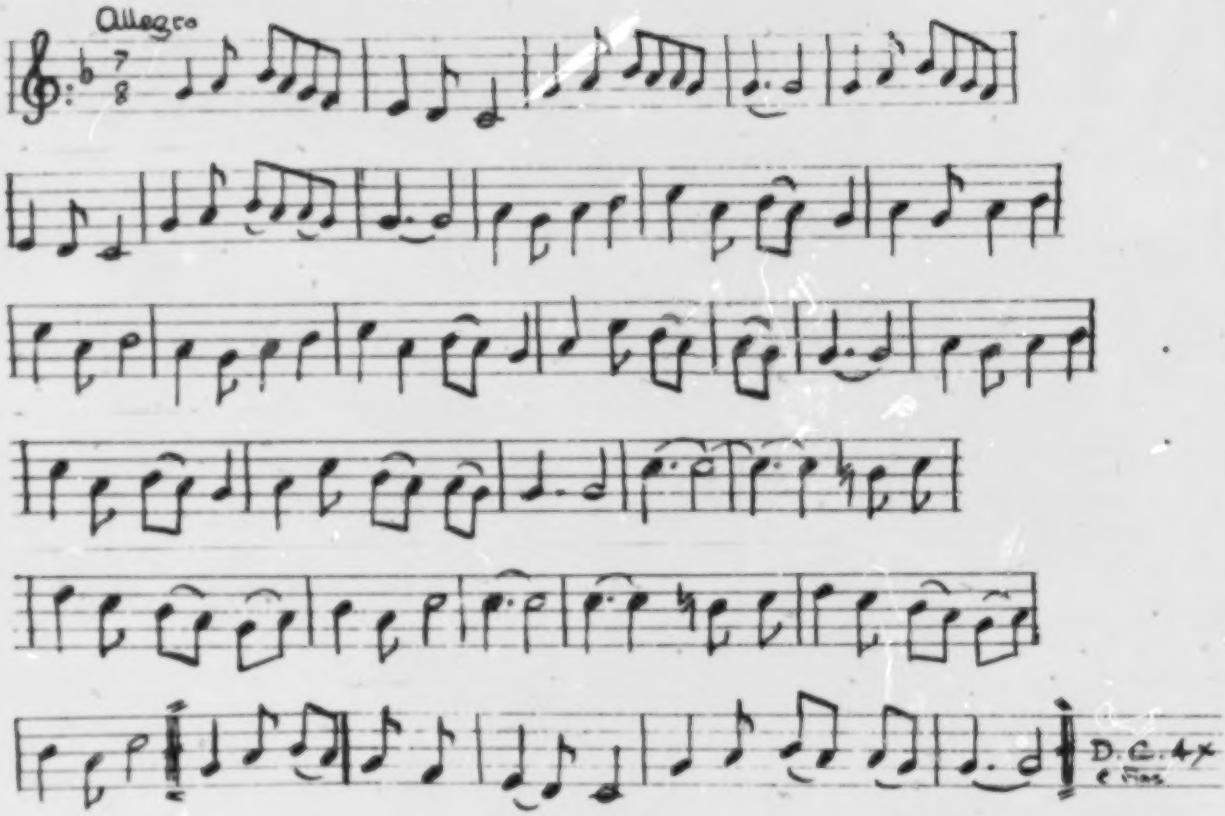
Hajde t'Dalim kah Pazari

Hajde t'dalim kah pazari; - Moj hajde na !
Vesh jelek me sumlla arit. " "
Un e dij se kush t'a fali; " "
T'a ka falë Alush Beqari. " "
Hajde t'dalim kah tre vidha, " "
Ku këndojshin shtat bylbyla, " "
Tre të kuq, katër jeshila. " "

Kângë Djepi

Nina nina, o more bír,
Flêj se gjumi të bîn mirë !
Të bân mirë e t'rahaton
Shtatin, bír, ty t'a pushon !
Gjumi gjumi rahat-shumi
Vjen me t'marrë porsi pëllumi.
Ninë e ninë sheqer në letër
M'u bâsh, bír, ti plak i vjetër,
Plak i vjetër, zotni i pshtetun,
Zotni i pshtetun e i pëvetun !
Me të pvetë se çka me bâ,
Çka me bî, çka me punue,
Plak i vjetër me urdhnue !
Ç'po i këndon-o djalit gjumit
Si vida qi i kndon pëllumit !
Këndoi gjumit, këndosh i bardhë,
Rrite, Zot, qi e ké falë !
Ç'po i këndon-o djali djepit,
Si bylbyli n'gêm të plepit !
Nina nina, more bír,
Flêj se nîna të don mirë !
Sa dekika qi ká sahati
Njashtu, djalë, t'u rritët ty shtati !
Flêj, o djalë, se t'ka falë Zoti.
U bâsh trim si Kastrioti !
T'i avitë gjumi te kasnaku,
Bír, te syni e te kapaku !
Sa t'mirë nîna e ká djalin
Dum për Zotin qi na e fali !

Dashunija Qoftë Mallkue



Dashunija qoftë mallkue

Dashunija qoftë mallkue,
që s'më lê aspak m'u-ndalë,
tý,moj lule,pa t'i shkrue
s'pakut dý-trí fjalë.

Oh! malli yt s'më lê derman, aman !
T'kishem krahë un i mjeri, të bijshem n'prehën tând.

Tý moj lule, nji herë të zgjodha,
e në zemër të mbáj ndrŷ;
ndonse larg prej teje ndodha;
menden e kam n'tý.

Oh! të shkretën zemër çma ke therë, aman !
Drue po vdes un, o i mjeri, pa të marrun erë.

Mirë Dita Për Kullana

Mirë dita për kullana
Me 'i tubë pare argjâna,
Mirë mot e mirë sot,
Na ndihmo, o i lumi Zot !
Del e del, o Zoja e shpís,
Me kuletë të Zotnís
Del e del e dalsh e bardhë
Sot me pare e mot me djalë.
A po del, a po shkojmë ?

Njiktu qenka 'i shej, shej mirë,
Kali kamb' bardhë
Dera e prarueme,
Zoja e nderueme
A po del, a po shkojmë ?

Njiktu qenka 'i shportë me arra,
Zojës s'shpís i u-prifët e mbara.
Njiktu qenka 'i pemë me molla
Të mira ju ardhshin fjolla, fjolla.
Njiktu qenka 'i shportë lejthija,
Flakë u-ndezët me këtë derë dashtnija.
Njiktu qenkan duert si bora,
Plot me lule u-mbushët kunora
Njiktu qenka 'i arkë sheqera,
Së bardhës shpí i qoftë rrit' ndera.
A po del, a po shkojmë ?

Eni të Shkojmë

Eni të shkojmë, eni të shkojmë;
në shkollë kush mos u-ndal !
Eni të shkojmë, eni të shkojmë,
nëpër fush' e mal' !

Me dalë na jashtë prej shkollavet;
te njaj diell që shkrepë sot dritorevet !

Eni të shkojmë, eni të shkojmë,
në shkollë kush mos u-ndal !
Eni të shkojmë, eni të shkojmë,
nëpër fush' e mal' !

Lojna Fmijsh

M'ká thânë nâna,
M'ká thânë baba;
Me blé fiq, me blé bukë,
Piçiçuk,moj piçiçuk !
Piçiçuk, moj piçiçuk !

Hallva sheqera,
Se na doli vera,
Vera me lule,
Dimni me crule,
Hallvaxhija me kubure.

Zog, zog, laraman,
A m'a qit nji kokërr man,
Se t'pres me tagan,
Me tagan e me sakicë,
Njikjo vajza gomaricë !

Shoqe, shoqe, kallamoqe,
Shoqe jena, shoqe kjofshim,
Në parriz mos u harroshim,
Kush u daftë, pika i raftë !

Pili, pilivoesa,
M'i fal dý kokrra voesa !
Dý haj vetë, dý m'i fal mue !

Kel, Kel gjysagjel,
Kape pulën se po del !
Lidhe për pênit,
Preja bishtin qênit !
Lidhe për konopit,
Mbaja mjekrën popit !
Lidhe për sixhimit,
Kapja mustakët trimit !

Gjel kokoti na u martue,
Pulën qorre, thotë s'e due,
Gjel kokoti po bân darsëm,
Na ka marrun pulën qorre.
Pula qorre,thotë s'e due,
Gjel kokoti thotë e due !

A i rexha, piri dexha,
Hallakate të përgjegja,
A i dê piri dê,
Pir' i pisk,
Hiq' i gisht !

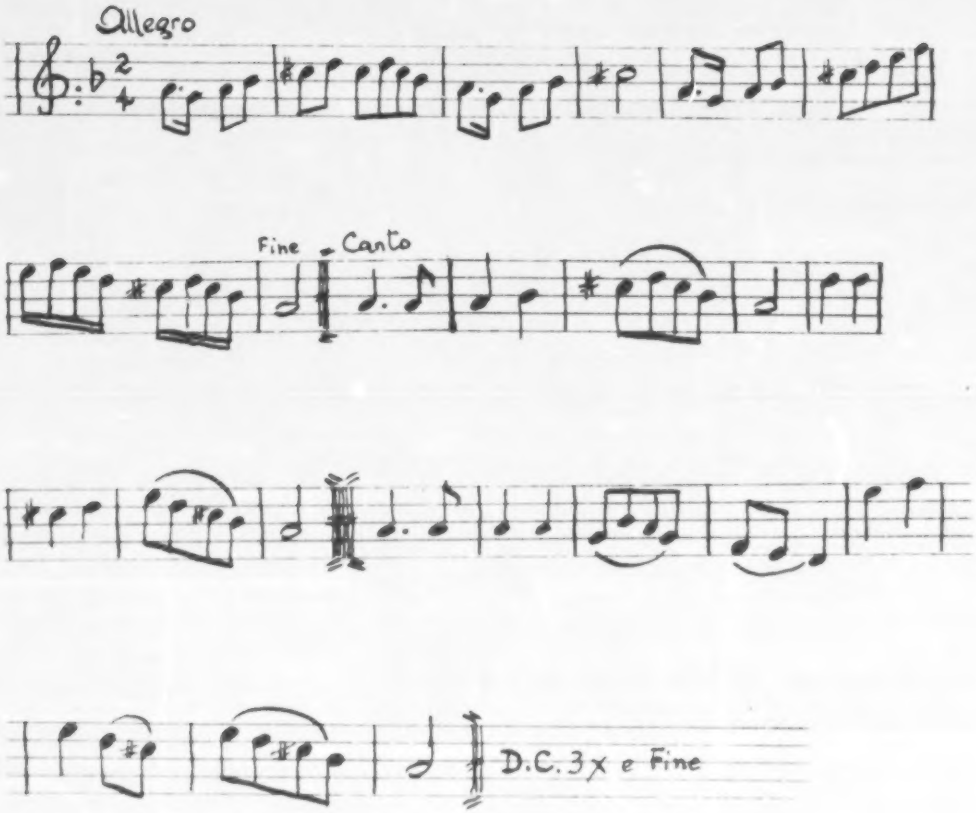
Age, Age, kâmë-sarage,
Gjuej mij me kusí,
Allah bum-lodërtí !
Lodërtija bum e bum,
Xhixhilloja në katund.
Gjith katundi po bân bé,
Mori Age e kuja jé ?

Dola Në Pazar, Për Me Blé Nji Pulë

Dola në bazar, për me blé nji bulë,
Pula bîni voen, gjeli na duel kënues.
Dola në bazar, bër me blé nji rikë,
Rika bîni ngêkë, ngêkë,
Pula bîni voen, gjeli na duel kënues.
Dola në pazar me zânë nji nuse.
Nusja thotë: merrëm mue !
Çika thotë: merrëm mue !
Kau thotë: zênëm mue !
Delja thotë: qethëm mue !
Lopa thotë: milëm mue !
Pata bîni: vêkë, vêkë !
Rika bîni: ngêkë, ngêkë !
Pula bîni voen,
Gjeli na duel kënues.

Hovi i Madh, Hovi i Vogël

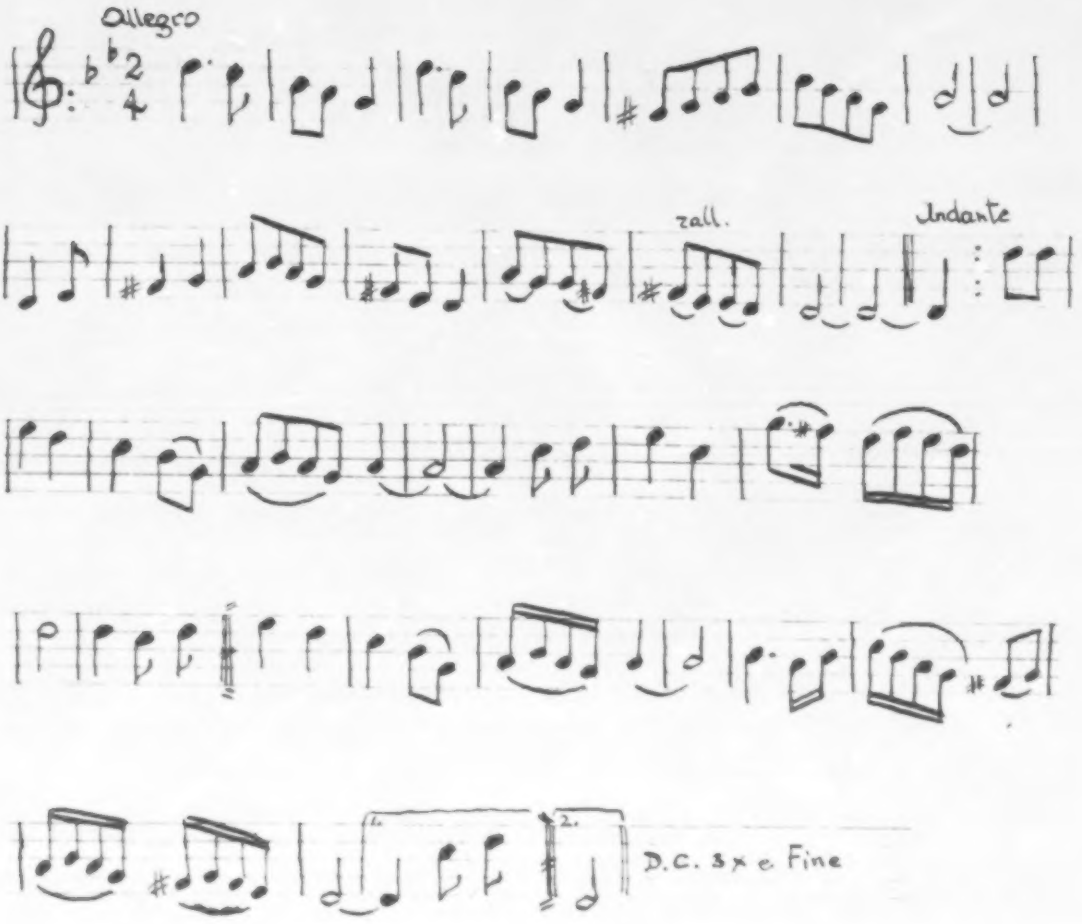
Hovi i madh, hovi i vogël,
Shkon e vjen nëpër Shkodër,
Rê, rê, zoja rê,
M'a qit diellin sa t'fléj
Nën mand, usta Bajram;
Nën fik, Kol ashik,
Nën kumbull, kokërr sumbull;
Ulu (N....) në saxhade,
Pije kafen, limonade;
Hopa ! hopa !
Me simita e me kajmakë,
Hopa ! hopa !

Oh ! N'at Fushë të Mejdanit

Oh ! N'at fushë të mejdanit

Oh! N'at fushë t'mejdanit
2
Shkon e vjen dyrnjaja,
Sielle kryet prej xhamit
2
Digjet fukaraja

Oh! Mori shtat-selvije,
2
Shikjo në qitabe,
Fol me gojë, Nurije,
2
Se ke shum sevape

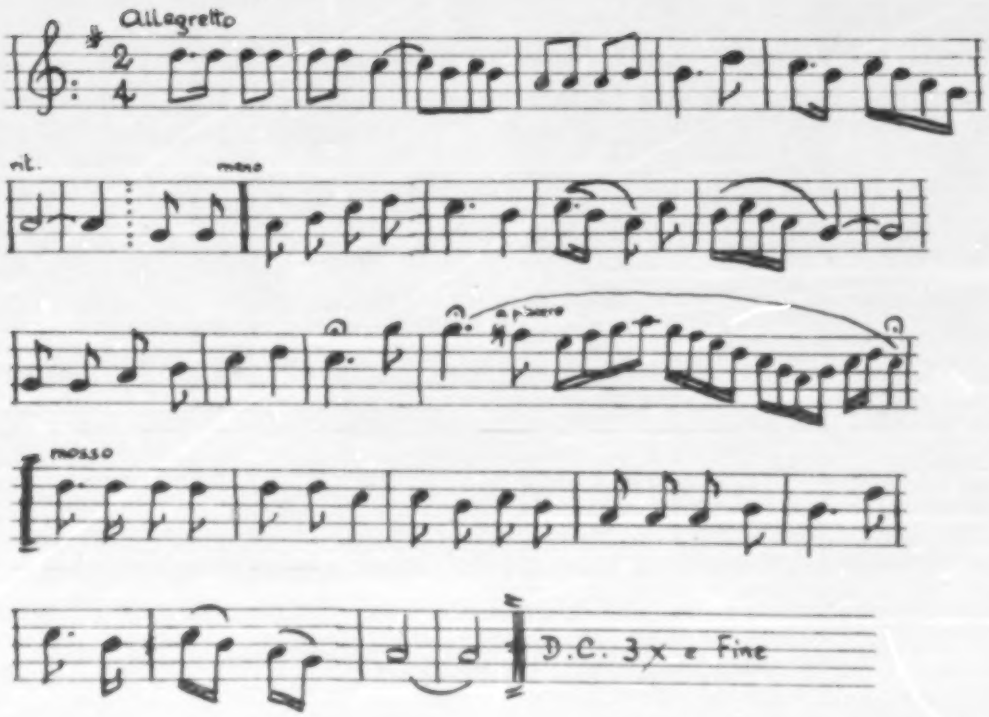
Oh! Shka po t'thot' jot'am-e
2
Di'e nëpër di'-e ?
Ven dallfes m'njen'an-e
2
N'dac me xan'ashik-e

Vaj, si kenka Bâ Dyrnjaja

Vaj, si kenka bâ Dyrnjaja

Vaj, si kenka bâ dyrnjaja
Mos me t'u bâ me kenë gjallë
Un, o i mjeri, fukaraja,
2 Paskam ndodhun-o pa ikball.

Gjith prej hallit, prej sikletit
M'u bâ borxh me dalë me tretë
Mora rrugat e gyrbetit,
2 Selametin për m'e gjetë.

Rrugën mar' me lot e lava
Der sa mrrina jabanxhi
Zemra m'tha gjithmonë se kjava,
2 Qysh i vogël-o der n'pleqní.

Metelikun t'a Kam Falë

Metelikun t'a Kam Falë

Metelikun t'a kam falë,
E bej, o'man aman !
Ti ala s'e ke harxhue, aman-e
2 Blej kalem e mereqep-e,
Gjylfet tueja me i shkrue,
E sa e bukur je.

Të kam thirr' nji nat' me bujt',
E bej, aman aman !
M'a don natri me m'ardhë, aman-e
Ti kujton se due me luejt-e,
2 Zuraku në ty m'ka xanë,
E sa e bukur je.

N'at dekik qi t'dalin hana,
E bej, aman aman !
Dalim bashkë e rrim në fresk, aman-e
Drue qyqja se m'dikton nana,
2 T'bâj me dijt me 'i guralec,
E sa e bukur je.

Valzer lento
Fine
D.C.

Karajfilat qi Ka Shkodra

Karajfilat qi ka Shkodra,
Medet o kund nuk janë.
Ganxhe t'mdhaja, ganxhe t'vogla,
Me erë mbushin dyrnjan, aman, aman.
Ato ganxhe s'm'i prek' dora,
Medet,o kan zi janë.

Drandofillja lypte hije,
Medet o për me çil'.
Gjetht i dalin fije-fije,
Medet o ç'erë të mir', aman aman.
S'gjindet kush me t'u përzi-e,
Medet,moj drandofill

Marangjyli kaq i bukur,
Medet o por s'ka erë.
Me i a prek' gjethin me pupul,
I bishin t'gjith me 'i her', aman aman.
Me i a prek' gjethin me pupul.
Aman,dorën ç't'a tnerë.

Darsma e Iriqit

Thonë se bâni iriqi darsëm
rring, rring e xhing.
Po martote djalë mâ t'mirin,
rring, rring e xhing.
Kúr duel nusja në çardak
rring, rring e xhing.
Çka me pá hatá me sy,
rring, rring e xhing.
Kah po mbushte thnegla uj,
rring, rring e xhing.
Kah po shîte pleshti oborrin,
rring, rring e xhing.
Kah po bân bolla jeprakun,
rring, rring e xhing.
Kah po i vên mica saxhakun,
rring, rring e xhing.
Kah po i mbate mini pishen,
rring, rring e xhing.
Kukuvacat bâjshin llafe,
rring, rring e xhing.
Kaçamijt po pijshin kafe.
rring, rring e xhing.

Kânga e Pilafit

Urdhnoni, zotní, e merrni
Pilafin taim e keni !
Luga, luga do t'a çoni
Na don hatri t'a mbaroni !

Zotnij jeni e zotnij kjofshi
Për të mirë-o na urdhnoshi,
Zoja t'ua na i gëzoshi !

A s'i a themi njëzë.....

A s'i a themi njëzë, të na bënen dyzë:
Dy cica i ka vasha,
Zën'e hollë e ká bilbili,
Që na këndon Prillë,
Prillë dhe gjith Majnë.
A s'i a themi dyzë, të na bënen trizë:
Tri këmbë perustija,
Dy cica i ka vasha,
Zën' e hollë e ka bilbili,
Që na këndon Prillë,
Prillë dhe gjith Majnë.
A s'i a themi trizë, të na bënen katër:
Katër sisë i ka lopa,
Tri këmbë perustija,
Dy cica i ka vasha,
Zën' e hollë e ka bilbili,
Që na këndon Prillë,
Prillë dhe gjith Majnë.
A s'i a themi katër, të na bënen pesë:
Pesë gishtër i ka dora,
Katër sisë i ka lopa,
Tri këmbë perustija,
Dy cica i ka vasha,
Zen' e hollë e ka bilbili,
Që na këndon Prillë,
Prillë dhe gjith Majnë.
A s'i a themi pesë, të na bënen gjashtë:
Gjashtë brirë i ka dreri,
Pesë gishtër i ka dora,
Katër sisë i ka lopa,
Tri këmbë perustija,
Dy cica i ka vasha,
Zën'e hollë e ka bilbili,
Që na këndon Prillë,
Prillë dhe gjith Majnë.
A s'i a themi gjashtë, të na bënen shtatë:
Shtatë vëra i ka koka,
Gjashtë brirë i ka dreri,
Pesë gishtër i ka dora,
Katër sisë i ka lopa,
Tri këmbë perustija,
Dy cica i ka vasha,
Zën'e hollë e ka bilbili,
Që na këndon Prillë,
Prillë dhe gjith Majnë, ..etj.

PËRMBAJTJA

Hymni i Flamurit	Faqe	1
Shqipnija	"	2
Shqipnís së Robnueme	"	3
Atdheu	"	4
Hymni i Djelmënís Shqiptare	"	5
Rueje, o Zot Atdhén !	"	6
Porsi Fleta...	"	7
Të Gjithë Ne o Djema	"	8
Kuq e Zí	"	9
Malli për Atdhé	"	10
Nji Fatosi...	"	11
Gjuha Shqipe	"	12
Lamtumirë	"	13
I Tretuni	"	14
Bagëtija Në Kullosë	"	15
Krenija	"	16
Dimni	"	17
Foshnja me Buzë në Gaz	"	18
Natë e Qetë	"	19
Kangë	"	20
A jé Brymë, Moj, a jé Borë	"	21
Dashnuer t'u bâna	"	23
Sa Bukur Rrojshim	"	24
Mueji i Majit	"	25
Kânga e Detit	"	27
Nën nji Mal e Ndër dy Ara	"	28
Eminja	"	29
Oh! Po të Pres te Dega e Fikut	"	31
O Zamaku i Bardhë	"	32
Kush më Rri Karshi Karshi	"	33
Nji Tubë Drandofille	"	35
Në Dyqan të Tasit-e	"	36
Vemi, o Vemi...	"	37
Se ç'Këndon Bilbili	"	39
Kanga e Servetit	"	40
Sa e Bukur Na Doli Nusja	"	41
Një Natë Hëna Po Ndrinte	"	43
Ishin Dy Kunata	"	45
Gem Mbi Gem Këndon Bylbyli	"	47
Tridhet Ditt e Ramazanit	"	49
Un o Tý, Moj, Të Kam Dashtë	"	51

M'a Gëzosh Shamin e Kuqe . . . . . Faqe 53
Kur Kam Kênë Nji Herë i Rí . . . . . " 54
Sỳn'e Zí m'a Ke si Hýll . . . . . " 55
O Llokumja me Sheqer . . . . . " 57
Flokt m'i Kishe Krrela-Krrela . . . . . " 59
Molla e Vogël . . . . . " 61
Hajde t'Dalim Kah Pazari . . . . . " 62
Kângë Djepi . . . . . " 63
Dashunija Qoftë Mallkue . . . . . " 65
Mirë Dita Për Kullana . . . . . " 66
Eni të Shkojmë . . . . . " 67
Lojna Fmijsh . . . . . " 68
Dola Në Pazár për me Blé Nji Pulë . . . . . " 70
Hovi i Madh, Hovi i Vogël . . . . . " 71
Oh! N'at Fushë të Mejdanit . . . . . " 73
Vaj, Si Kenka Bâ Dyrnjaja . . . . . " 75
Metelikun t'a Kam Falë . . . . . " 77
Karajfilat Qi Ka Shkodra . . . . . " 79
Darsma e Iriqit . . . . . " 80
Kânga e Pilafit . . . . . " 81
A s'i a Themi Njëzë... . . . . " 82

Përmbajtja . . . . . " 84

- - - - - - - - - - - - - - - -